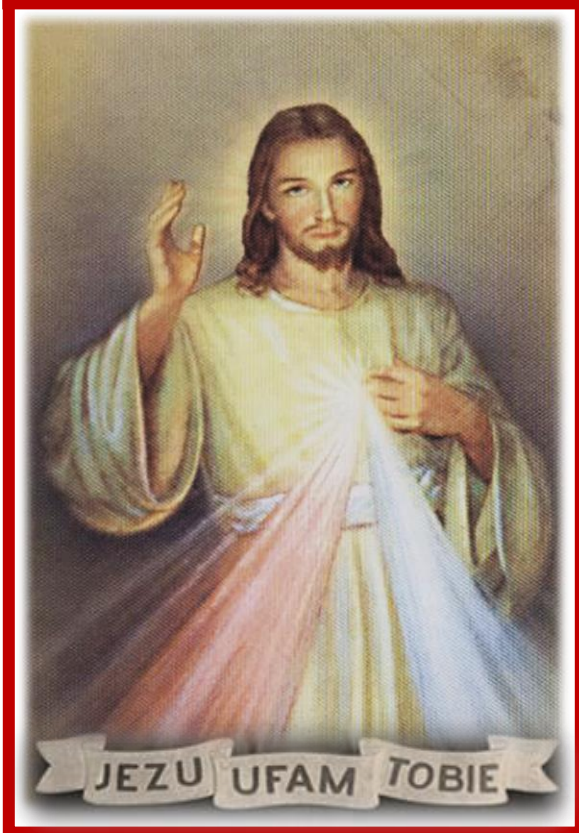


POLSKA MISJA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

Sierpień 2024



► **Przypominamy o obowiązku przynależności do Parafii.** Prawo kościoła w USA nie zezwala na wydawanie zaświadczeń, udzielania sakramentów, w szczególności pogrzebów dla osób, które nie są członkami Parafii. Zapisy do Parafii przyjmowane są w kancelarii, w lokacji Port Richey, deklaracje można pobrać w zakrystii.

KOŚCIÓŁ ŚW. PAWŁA

Saint Petersburg, 1800, 12th St. N

Niedziela 1:00 pm
Poniedziałek 7:00 pm
Wtorek 7:00 pm
Środa 7:00 pm
Piątek 7:00 pm
Sobota Wigilia Niedzieli 7:00 pm
W I-szą Sobotę miesiąca 9:00 am

KOŚCIÓŁ ŚW. JAKUBA

Port Richey, 8400 Monarch Dr.

Niedziela 10:00 am

- **Spowiedź w j. polskim:** w I-sze Piątki od godz. 6pm.
- **Sakrament Chrztu:** Termin należy ustalić miesiąc wcześniej.
- **Sakrament Małżeństwa:** Zamiar zawarcia małżeństwa proszę zgłaszać 6 miesięcy przed planowanym ślubem. Termin spotkania przedmałżeńskiego należy ustalać z Księdzem.

-
- **KOŚCIÓŁ adres:** 1800 12thSt., N Saint Petersburg, Fl 33704
 - **KANCELARIA adres:** 1358 20th Ave N. St. Petersburg, Fl 33704 ♦ tel: **7 2 7. 8 2 3. 6 9 9 7**
 - ♦ e-mail: polskamisjastpete@gmail.com ♦ www.polskamisja.org
 - **KANCELARIA GODZ. PRZYJĘĆ:** Środy & Piątki: 5 PM - 7 PM
 - **KSIĄDZ:** Andrzej Gorczyca MIC / w nagłych wypadkach **413. 355. 4443**
 - **SEKRETARKA:** Krystyna Hipp **727. 488. 1745**

■ INTENCJE MSZALNE Sierpień 2024 r.

2. Piątek	7:00 PM	W int. Zmarłych i Żyjących Członków Róż Różańcowych z St. Petersburg.
3. Sobota	8:40 AM	Godzinki Ku Czc Najświętszej Marii Panny.
<i>1- sza miesiãca</i>	9:00 AM	W intencji Rycerstwa Niepokalanej.
	7:00 PM	+ Janina + Franciszek Cyrwus z int. Teresy z Rodzinã.
4. Niedziela	10:00 AM	W int. Zmarłych i Żyjących Członków Róż Różańcowych z Port Richey.
	1:00 PM	+ Alicja Głowacka z int. Uczestników Pogrzebu.
5. Poniedziałek	7:00 PM	+ Lucyna Bill z int. Przyjaciół.
6. Wtorek	7:00 PM	+ Lucyna Bill z int. Przyjaciół.
7. Środa	7:00 PM	+ Franciszek Garbacz w Roc. Śmierci z int. Danuty i Antoniego Pęksa.
9. Piątek	7:00 PM	+ Jan Dobosz z int. Rodziny, Masoic.
10. Sobota	7:00 PM	O zdrowie dla Moniki z int. Mamy, Bożeny.
11. Niedziela	10:00 AM	+ Maczuga Stanisław z int. Żony i Dzieci z Rodzinami.
	1:00 PM	W intencji Koła Podhalan # 72 z int. Koła Podhalan # 79.
12. Poniedziałek	7:00 PM	+ Lucyna Bill z int. Przyjaciół.
13. Wtorek	7:00 PM	+ Wanda Bąk z int. Męża, Zbigniewa.
14. Środa	7:00 PM	+ Lucyna Bill z int. Przyjaciół.
16. Piątek	7:00 PM	O zdrowie i bł. Boże z ok. 18 Urodzin Krystiana z int. Babci i Dziadzia Wernio.
17. Sobota	7:00 PM	+ Jerzy Duczmalewski w I-szą Rocznicę Śmierci z int. Rodziny.
18. Niedziela	10:00 AM	+ Andrzej Kozieł z int. Polskiej Szkoły z Tarpon Springs.
	1:00 PM	+ Alicja Głowacka z int. Uczestników Pogrzebu.
19. Poniedziałek	7:00 PM	+ Jerzy Jabłoński z int. Uczestników Pogrzebu.
20. Wtorek	7:00 PM	+ Elżbieta Kulagowski z int. Córki i Wnuczki.
21. Środa	7:00 PM	+ Jan Dobosz z int. Anny i Władysława Król.
23. Piątek	7:00 PM	O zdrowie i bł. Boże dla Siostry, Zofii z int. Elżbiety Dziurawiec.
24. Sobota	7:00 PM	O Boże bł. dla Syna, Marcina z okazji Urodzin i szczęśliwy przebieg operacji z int. Elżbiety i Adama Dziurawiec.
25. Niedziela	10:00 AM	+ Cezary Mioduszewski w 3- Rocznicę Śmierci z int. Żony i Córki.
	1:00 PM	+ Jan Dobosz z int. Doroty i Kazimierza Bielawski.
26. Poniedziałek	7:00 PM	+ Józef Mikucki w 13- Roc. Śmierci z int. Chrzestnej Mamy, Danusi Kieffer.
27. Wtorek	7:00 PM	+ Maria Bargamo + Cyrus Nucci z int. Syna, Roberta Nucci.
28. Środa	7:00 PM	+ Jerzy Jabłoński z int. Uczestników Pogrzebu.
30. Piątek	7:00 PM	+ Józef Mikucki z int. Anny i Eugeniusza Sokolewicz.
31. Sobota	2:30 PM	Ślub Anna Jabłońska & Charles Gotsch.
	7:00 PM	Msza św. dziękczynna za Darczyńców i Wolontariuszy Uroczystości Jubileuszowej z int. Księdza, Andrzeja.

POLONIJNE DOŻYNKI

15 WRZEŚNIA 2024

Msza św. dożynkowa o godz. 1 PM w kościele w St. Petersburg



ZAPRASZAJĄ

Polska Misja * Polskie Centrum im. JP II * Polonia Inc.

**Po Mszy św.*

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH

na obiad i część artystyczną do Audytorium Polskiego Centrum



Modlitwa do św. Krzysztofa

Święty Krzysztofie, który patronujesz kierowcom pojazdów, otaczaj mnie swą opieką. Wypraszaż mi u Boga łaski i predyspozycje potrzebne do prowadzenia pojazdu. Proś dobrego Boga, aby chronił mnie przed brawurą i wypadkami i abym na drodze był odpowiedzialny, trzeźwy, opanowany i życzliwy.

Amen.

■ PODZIĘKOWANIA

▪ Za donacje ciasta na spotkania przy kawie w Port Richey, DZIĘKUJEMY: Antoninie Bąk, Wiesławie Łukasik, Jadwidze Zawadzki i Bożenie Hodyl, a za przygotowanie kawy: Zbigniewowi Bąk i Maciejowi Chowaniak.

*ZAPRASZAMY do cafeterii na kawę z ciastem w 2-gą i 4-tą niedzielę miesiąca.

■ POWROTU DO ZDROWIA

Szybkiego powrotu do zdrowia, życzymy dla: Jolanty Zasadny, Krzysztofa Wiak, Jim Kieffer, Krystyny i Krzysztofa Pawłowski, Kazimierzy McNight, Marii Onishi, Wiesława Szytler, Zbigniewa Bąk, Mariana Czerwień, Krzysztofa i Marii Czyszczoń.

* Zebranie Rady Parafialnej odbędzie się 8 sierpnia br. o godz. 7pm.

■ GRATULACJE

Złotym Jubilatom
Państwu

**Antoninie i Józefowi
Bąk**

zdrowia, spokoju radości
oraz błogosławieństwa
Jezusa Miłosiernego
na dalsze lata
pożycia małżeńskiego

składa

ks. Andrzej, MIC
oraz Parafianie PMMB.

21 lipiec 2024, St. Petersburg



■ KOLEKTY

<u>Dzień</u>	<u>St. Pete.</u>	<u>Port Richey</u>
June 23	\$1,931	
June 30	\$750	\$624
July 7	\$800	\$375
II Collection	\$280	\$147
July 14	\$765	\$329
July 21	\$1,470	\$427

Za ofiarność wszystkim składamy
serdecznie

B Ó G Z A P Ł A Ć !

*APOSTOLSKA
intencja modlitwy



Módlmy się, aby przywódcy polityczni służyli swojemu narodowi, pracując na rzecz integralnego rozwoju człowieka i dobra wspólnego, troszcząc się o tych, którzy stracili pracę, i dając pierwszeństwo najuboższym.

■ OGŁOSZENIA

ZMG Welding LLC

Serving

Tampa, FL and surrounding areas

813 - 212 - 9353

Info@zmgwelding.com

www.zmgwelding.com

Zdzisław "Z" Grzech
Owner/Welder

**FUTURE HOME
REALTY**

Realtor
Andzelika Duraj

727. 698. 3909

www.flhomerealtor.com
angela@flhomerealtor



PRIVATE HOUSE CLEANING SERVICE

SERVICES OFFERED

KITCHENS, BATHROOMS
FLOOR CLEANING, DUSTING
HOME & OFFICES

* PROFESSIONAL CLEANING
OVER 25 YRS OF EXPERIENCE



FREE ESTIMATES

MARIA
845
558-9350

ALL SURROUNDING AREAS OF HUDSON
INCLUDING: LAND O LAKES, NEW PORT
RICHEY HOLIDAY, SPRINGHILL ETC.

JOLANTA FRANCO

Mortgage Loan Originator
I speak Polish

727 - 260 - 5429 direct
941 - 266 - 7480 cell

Jolanta.franco@usbank.com

NMLS#:588914

U.S. Bank Mortgage
3001 N Rocky Point Dr East, Suite 218
Tampa, FL 33607

usbank.com



usbank

MAŁGORZATA SUMARA

Realtor®

FUTURE HOME REALTY

Cell: 201-893-4852

Email: msumara43@gmail.com

* Mówię po polsku



■ **OGŁOSZENIA**

 <p>Magdalena Smyl <i>Licensed Insurance Agent</i> Tel. 863-940-1161 UBEZPIECZENIA MEDYCZNE M E D I C A R E</p> <p>Health I Life I Medicare *Mówię po polsku *Pomoc bezpłatna</p>	<p>KRYSTYNA ZAKRZEWSKI</p>  <p>Licensed Insurance Agent Mówię po polsku The Auto Club Group 32050 US 19 North, Palm Harbor, FL 34684 727-437-5595 office 800-891-4222 toll free 877-679-6011 fax kzakrzewski@acg.aaa.com autoclubsouth.aaa.com</p>  
 <p>MONIKA KEDZIORA *20 lat doświadczenia Century 21 ListSmart</p> <p>*ZAOSZCZĘDŹ NA SPRZEDAŻY DOMU, „FLAT FEE” program 727. 877. 9217 lub 630. 337. 6455 Email: realestatebymonika@gmail.com</p>	<p>POLSKA SZKOŁA im. Marii Skłodowskiej Curie <i>lokacja i telefon</i></p> <p>* Tarpon Springs 727. 364. 5323</p> <p>* Clearwater 727. 798. 2649</p>
<p style="text-align: center;">FUTURE HOME REALTY</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div data-bbox="267 1018 430 1354">  <p>Renata Sobanski Cell: 727. 514.1401 renatasobanski@yahoo.com</p> </div> <div data-bbox="868 1144 1193 1291"> <p>Dorota Pasek Cell: 727. 505. 8857 pasekd@yahoo.com</p> </div> <div data-bbox="1201 1039 1372 1354">  </div> </div> <p style="text-align: center;"> 7605 Cita Lane #101, New Port Richey, FL 34653</p>	
<p>Cutting Edge Hair Salon</p> <p>38854 US Hwy 19 N, Tarpon Springs, FL 34689 727. 277. 1346 ścięcia, kolory, pasemka balayage, keratynie przełuszenie włosów upięcia na specjalne okazje</p>  <p>Fryzjerka MAGDA</p> <p>10% off* Jednorazowo</p>	<p style="text-align: center;"><i>M & W</i> European Deli</p> <p style="text-align: center;">WYROBY SPORZĄDZANE NA MIEJSCU</p> <p>2676 Bay Shore Blvd, Suite L, Dunedin, FL 34698</p> <p>Open: Tuesday - Saturday 10 am - 6 pm</p> <p>tel: 727. 738. 0679 * fax: 727. 734. 1197</p> <p>ZAPRASZAJĄ: Małgorzata i Wacław Kamiński</p>

POLSKIE CENTRUM im. Jana Pawła II



1521 Saturn Ave, Clearwater, FL 33755
tel. (727) 298 - 8609
e-mail: polcenterbiuro@gmail.com

Godziny otwarcia biura:

- Środa & Czwartek: 11:00 - 16:00
- Piątek: 12:00 - 17:00
- Sobota: 11:00 - 16:00

PINNACLE ACCOUNTING LLC **BANK I PLANY EMERYTALNE**

1013 Ohio Ave, Palm Harbor, FL 34683

- Rozliczanie podatków (95\$ and up) ● Księgowość
- Konsultacje ● Notariusz Publiczny
- Pomoc w wypełnianiu form emigracyjnych

Kontakt: **ANETA GAWLE**

e-mail: patax95@gmail.com

Tel; 727. 773. 1040

Fax; 727. 773.

Residential Cleaning Service



Zatrudnię Panie
w firmie sprzątającej
dostępne benefity.

727. 686. 4388

PRACA DLA KOBIETY

\$ 800 na tydzień

Tel.: 727 - 647 - 7457

Polonia, Inc.

727 - 522 - 1942
4350, 16-th Str. N., St. Petersburg, FL 33703

Anna Slavov
President

Info. na str. www.poloniaklub.org
646 - 246 - 3009

EUROPEAN GOODIES, INC.

116 N. Main Ave, Clearwater, FL 33765

Tel: 727- 526 - 1118

Zapraszają na wyroby masarskie

Tues. - Fri.: 9 AM - 6 PM
Sat.: 9 AM - 4 PM

Właściciele; Bernarda & Michał Przywalny



unipol@tampabay.rr.com

tel./fax; (727) 526-5979

UNIPOL TRAVEL

OFERUJEMY: 4616, 49th Str. N., St. Pete., FL 33709

Bilety Lotnicze do Europy
Zdjęcia Paszportowe
Wysyłkę Paczek i Pieniądzy
Usługi Notarialne

Biuro czynne od
Wtorku-Piątku
10 AM - 5 PM

Zapraszają: Mariola & Mark Nowakowski

UBEZPIECZENIA

Samochód • Dom • Życie • Zdrowie • Biznes
Bank i Plany Emerytale

Małgorzata /Maggie/ Wazio

Licencjonowany Agent Ubezpieczeniowy

7801 Starkey Rd, Seminole, FL 33777
email: maggie.wazio.leo5@statefarm.com

tel: 727-397-1495



Mówimy po polsku fax: 727-393-0938

Ahava Law Group

Adwokaci od wypadków



727-677-8804
Jowita@AhavaLawGroup.com

Adwokat Jowita Wysocka mówi po Polsku
Biura: Clearwater, St. Pete, Tampa, Boston

OGŁOSZENIA

w Biuletynie Parafialnym przyjmuje

Kancelaria: 727. 823. 6997
lub

redaktor i grafik
Urszula Górecki

727. 638. 6865

Email: urszula89@msn.com

BARBARA M. BROWN, ESQ. ATTORNEY AT LAW

Brown & Associates Law & Title, P.A.

11373 Countryway Blvd., Tampa, FL 33626 ▪ Office 813 - 528 - 4044 ▪ Fax 813-855-8485

4200 4th St N Ste F, Saint Petersburg, FL 33703-4735 ▪ Office 727 - 325 - 2001



- Title Services • Legal Services • Real Estate Law • Short Sales
- Property Deeds • Loan Modifications • Contract Disputes
- Foreclosure Defense • Estate Planning • Last Wills • Directives

DANIEL BONARDI
Esq. Attorney at Law

BARBARA BROWN
Esq. Attorney at Law



AGNIESZKA BAK
Realtor

cell: 813. 299. 7854

E-mail reatoragnesbak@gmail.com

POLSKIE BIURO

2474 Sunset Point Rd, Clearwater, FL 33765



- *Emerytury w Polsce *Pełnomocnictwa
- *Prawo polskie-sprawy prowadzone w PL.
- *Notary Public

Cell: 727. 580. 7972

F.: 727. 470. 9037

E-mail: officebs61@gmail.com

Bożena Stanojevic M.A./ex- Szabala

DR. BART LADZINSKI

10116 Gibsonton Drive, Riverview FL 33578

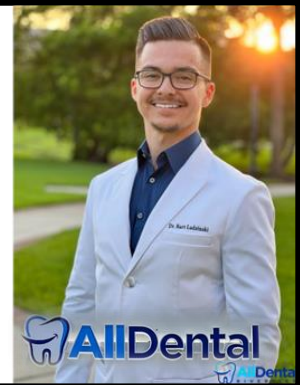
813-733-8533

- Implanty zębów • Stomatologia estetyczna
- Leczenie kanałowe • Protetyka
- Stomatologia dziecięca • Wybielanie zębów
- Profilaktyka i higiena



* STOMATOLOG MÓWI PO POLSKU

info@alldental.com



AllDental
Dental